

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ОСНОВНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	260
2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	261
2.1 Символи, използвани в тези инструкции	261
2.2 Използване по предназначение	261
2.3 Инструкции за употреба	261
3. ВЪВЕДЕНИЕ	261
3.1 Букви в скоби	261
3.2 Проблеми и ремонти	261
4. ОПИСАНИЕ	262
4.1 Описание на уреда	262
4.2 Описание на контролния панел	262
4.3 Описание на аксесоарите	262
4.4 Описание на контейнера за мляко	262
5. ПРЕДВАРИТЕЛНИ ОПЕРАЦИИ	262
5.1 Проверка на уреда	262
5.2 Монтиране на уреда	262
5.3 Свързване на уреда	263
5.4 Първо пускане в експлоатация на уреда	263
6. ВКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА	263
7. ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА	263
8. ЗАДАНИЯ ОТ МЕНЮТО	264
8.1 Отстраняване на котлен камък	264
8.2 Монтирайте филтъра	264
8.3 Смяна на филтъра	264
8.4 Настройка на часа	264
8.5 Автоматично включване ("Auto start")	264
8.6 Автоматично изключване	264
8.7 Енергоспестяване	265
8.8 Задаване на температурата	265
8.9 Задаване на твърдостта на водата	265
8.10 Активиране/деактивиране на звук от сигнал	265
8.11 Задаване на езика	265
8.12 Осветление на чашата	266
8.13 Фабрични стойности (reset)	266
8.14 Статистическа функция	266
9. RINSING (ИЗПЛАКВАНЕ)	266
10. ПРИГОТВЯНЕ НА КАФЕ	266
10.1 Избиране на вкуса на кафето	266
10.2 Избор на количество на кафе в чашата	267
10.3 Персонализиране на количеството на моето кафе	267
10.4 Настройка на кафемелачката	267
10.5 Съвети за по-топло кафе	267

10.6 Приготвяне на кафе, използвайки кафе на зърна	267
10.7 Приготвяне на кафе с предв. смляно кафе	268
11. ПРИГОТВЯНЕ НА НАПИТКИ С МЛЯКО	268
11.1 Напълнете и поставете контейнера за мляко	268
11.2 Регулирайте количеството пяна	269
11.3 Приготвяне на капучино или мляко с кафе	269
11.4 Приготвяне на мляко на пяна (без кафе)	269
11.5 Приготвяне на мляко без пяна (без кафе)	269
11.6 Почистване на контейнера за мляко след всяка употреба	269
11.7 Програмиране на количеството кафе и мляко в чашата за капучино или мляко	270
12. ПРИГОТВЯНЕ НА ТОПЛА ВОДА	270
12.1 Промяна на количеството на водата, подавана автоматично	270
13. ПОЧИСТВАНЕ	270
13.1 Почистване на машината	270
13.2 Почистване на вътрешната верига на машината	270
13.3 Почистване на контейнера за утайка от кафе	271
13.4 Почистване на ваничката за събиране на капки и ваничката за събиране на конденз	271
13.5 Почистване на машината отвътре	271
13.6 Почистване на резервоара за вода	271
13.7 Почистване на дюзите на струйника за кафе	271
13.8 Почистване на фунията за поставяне на предв. смляно кафе	272
13.9 Почистване на инфузора	272
13.10 Почистване на контейнера за мляко	272
13.11 Почистете дюзата за топла вода/пара	273
14. ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК	273
15. ПРОГРАМИРАНЕ НА ТЪВРДОСТТА НА ВОДАТА	274
15.1 Измерване на твърдостта на водата	274
15.2 Задаване на твърдостта на водата	274
16. ОМЕКОТЯВАЩ ФИЛТЪР	274
16.1 Монтиране на филтъра	274
16.2 Смяна на филтъра	275
16.3 Свлягане на филтъра	276
17. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ	276
18. ИЗХВЪРЛЯНЕ	276
19. СЪОБЩЕНИЯ, ВИЗУАЛИЗИРАНИ НА ДИСПЛЕЯ	276
20. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ	278

1. ОСНОВНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Уредът не може да се използва от лица (включително деца) с намалени физически или умствени способности или възприятия или при липсата на опит или необходимите знания, освен ако те не са наблюдавани или инструктирани за безопасната употреба на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Децата трябва да бъдат надзиравани, за да се гарантира, че те не играят с уреда.
- Почистването и поддръжката, която трябва да се извършва от потребителя, не трябва да се извършва от деца без надзор.
- За почистването, никога не потапяйте машината във вода.
- Този уред е предназначен единствено за домашна употреба. Не е предназначен за употреба в: помещения оборудвани като кухни за обслужващ персонал в магазини, офиси и други работни учреждения, хижи, хотели, стаи под наем, мотели и други структури за настаняване.
- При повреден щепсел или захранващ кабел, заменете ги единствено в Технически Сервиз, с цел да бъдат избегнати всякакви рискове.

САМО ЗА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ПАЗАРИ:

- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години, ако те са под наблюдение или ако са получили инструкции относно безопасната употреба на уреда и разбират опасностите свързани с него. Операциите по почистване и поддръжка от страна на потребителя не трябва да се извършват от деца, освен ако те са на възраст над 8 години и работят с уреда под наблюдение. Съхранявайте уреда и неговия захранващ кабел на места, недостъпни за деца на възраст под 8 години.
- Уредът може да се използва от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, ако те са под наблюдение или са инструктирани за безопасната употреба на уреда и разбират опасностите, свързани с него.
- Децата не трябва да играят с уреда.
- Винаги изключвайте уреда от захранването, ако се оставя без надзор и преди монтаж, демонтаж или почистване.



Повърхностите, които носят този символ, се нагорещяват по време на употреба (символът е наличен само при някои модели).

2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1 Символи, използвани в тези инструкции

Важните предупреждения са представени с тези символи. Абсолютно е наложително спазването на тези предупреждения.



Опасност!

Неспазването може да бъде или е причина за електрически удар или риск за живота.



Внимание!

Неспазването може да бъде или е причина за наранявания или щети на уреда.



Опасност от Изгаряния!

Неспазването може да бъде или е причина за изгаряния.



Забележка:

С този символ се обозначават съвети и информация, важни за потребителя.



Опасност!

Предвид, че уредът работи с електрически ток, не е изключено генериране на токов удар.

Поради това, се придържайте към следните предупреждения за безопасност:

- Не докосвайте уреда с мокри ръце или с мокри крака.
- Не докосвайте щепсела с мокри ръце.
- Уверете се, че използваният електрически контакт е винаги лесно достъпен, което ще позволи бързото му изключване при необходимост.
- Ако желаете да изключите щепсела от контакта, действайте директно върху щепсела. Никога не дърпайте кабела, тъй като може да се повреди.
- За пълно изключване на уреда, изключете щепсела от електрическия контакт.
- При повреди на уреда, не се опитвайте да го ремонтирате.
Изключете уреда, изключете щепсела от контакта и се обърнете към Отдел Техническо Обслужване.
- Преди всяка операция по почистване, изключете машината, изключете щепсела от контакта и оставете машината да изстине.



Внимание:

Съхранявайте опаковъчния материал (найлонови торби, Полиестерна) далеч от достъпа на деца.



Опасност от Изгаряния!

Този уред произвежда топла вода и когато работи, може да се образува водна пара.

Обърнете внимание, да не се докосвате до струите вода или горещата пара.

Когато устройството е в експлоатация, плътът за загряване на чаши може да се нагрее.

2.2 Използване по предназначение

Този уред е произведен за приготвяне на кафе и за затопляне на напитки.

Всякаква друга употреба се счита за неприсъща и следователно за опасна. Производителят не отговаря за щети, в резултат на неправилна употреба на уреда.

2.3 Инструкции за употреба

Прочетете внимателно тези указания преди използване на уреда. Неспазването на тези инструкции, може да бъде причина за наранявания и повреди на уреда.

Производителят не отговаря за щети, произтичащи от неспазването на тези инструкции за употреба.



Забележка:

Съхранявайте внимателно тези инструкции. При представяне на уреда на други лица, предайте заедно с него и инструкциите за употреба.

3. ВЪВЕДЕНИЕ

Благодарим Ви, че избрахте автоматичната машина за кафе и капучино.

Пожелаваме Ви приятни минути с вашия нов уред. Отделете няколко минути и прочетете инструкциите за употреба. Това ще ви предпази от евентуални рискове и повреждане на машината.

3.1 Букви в скоби

Буквите в скоби отговарят на легендата представена в Описанието на уреда (стр. 2-3).

3.2 Проблеми и ремонти

При проблеми, опитайте се да ги отстраните, като следвате указанията, включени в разделите "19. Съобщения, визуализирани на дисплея" и "20. Отстраняване на проблеми".

Ако те се окажат без ефект или с цел допълнителни уточнения, се препоръчва да се свържете с обслужване на клиенти, на телефонният номер, указан на приложения лист "Обслужване клиенти".

Ако вашата държава не е включена в предоставения списък, обадете се на телефонният номер, указан на гаранцията. За евентуални ремонти, се обръщайте само към Отдел Техническо Обслужване De'Longhi.

Адресите са представени на сертификата за гаранция, приложен към машината.

4. ОПИСАНИЕ

4.1 Описание на уреда






(стр. 3 - А)


- A1. Контролен панел
- A2. Ръкохватка за регулиране на степента на смилане
- A3. Плът за чаши
- A4. Капак на контейнера за кафе на зърна
- A5. Капак на фуния за предв.смляно кафе
- A6. Фуния за поставяне на предв. смляно кафе
- A7. Контейнер за кафе на зърна
- A8. Главен прекъсвач
- A9. Място за конектор на захранващ кабел
- A10. Резервоар за вода
- A11. Люк на инфузор
- A12. Инфузор
- A13. Дюза за топла вода и пара
- A14. Струйник за кафе (с регулиране на височината)
- A15. Контейнер за утайка от кафе
- A16. Ваничка за събиране на конденз
- A17. Табла за поставяне на чаши
- A18. Индикатор за ниво на водата във ваничката за събиране на капки
- A19. Ваничка за събиране на капки
- A20. Светлини за осветяване на чаши

4.2 Описание на контролния панел

(стр. 2 - В)

Някои бутони на панела имат двойна функция: тя се посочва в скоби, в самото описание.

- V1. Дисплей: напътства потребителя при употреба на уреда
- V2. Въртящ бутон за избор: завъртете за избор на желаното количество кафе. (Когато се влезе в MENU програмиране: завъртете за избор на желаната функция)
- V3. Бутон : за включване или изключване на машината
- V4. Бутон **P** за достъп до менюто
- V5. Бутон : за извършване на изплакване. (Когато се влезе в MENU (МЕНЮ) програмиране, има функцията на бутон "ESC": натиска се за да се излезе от желаната функция и за връщане към основното меню)
- V6. Бутон избор на аромат : натиснете за избор на вкуса на кафето
- V7. Бутон : за приготвяне на 1 чаша кафе с настройки, визуализирани на дисплея
- V8. Бутон : за приготвяне на 2 чаши кафе с настройки, визуализирани на дисплея

V9. Бутон  за подаване на топла вода (Когато се влезе в MENU (МЕНЮ): бутон "OK", се натиска за да се потвърди избраната функция)

V10. Бутон CAPPUCCINO (КАПУЧИНО): за приготвяне на капучино или мляко на пяна

4.3 Описание на аксесоарите

(стр. 2 - С)

- C1. Реактивна лентичка
- C2. Мярка дозатор за предв.смляно кафе
- C3. Препарат за отстраняване на котлен камък
- C4. Омекоत्याщ филтър (при някои модели)
- C5. Четка за почистване
- C6. Струйник за топла вода
- C7. Захранващ кабел

4.4 Описание на контейнера за мляко

(стр. 2 - D)

- D1. Ръкохватка за регулиране на пяна и функция CLEAN (ПОЧИСТВАНЕ)
- D2. Капак на контейнера за мляко
- D3. Контейнер за мляко
- D4. Тръба за засмукване на мляко
- D5. Тръба за приготвяне на мляко на пяна (с регулиране)

5. ПРЕДВАРИТЕЛНИ ОПЕРАЦИИ

5.1 Проверка на уреда

След като го извадите от опаковката, проверете дали уредът е в добро състояние и дали са налични всички приставки. Не използвайте уреда, ако откриете видими повреди. Обърнете се към Техническо Обслужване на De'Longhi.

5.2 Монтиране на уреда

Внимание!

При монтиране на уреда, трябва да се спазват следните указания за безопасност:

- Уредът отдава топлина на околната среда. След като сте поставили уреда на работния плот, проверете дали има свободно пространство от поне 3 cm, между уреда, страничните и долните повърхности и разстояние от поне 15 cm над кафемашината.
- Евентуално навлизане на вода в уреда, може да го повреди. Не поставяйте уреда близо до кранове за вода или мивки.
- Уредът може да се повреди, при замръзване на водата вътре в него.

Не монтирайте уреда в помещение, където температурата може да спадне, под точката на замръзване.

- Поставете захранващия кабел, далече от режещи ръбове или от контакт с нагрети повърхности (напр. електрически плочи), които могат да го повредят.

5.3 Свързване на уреда



Внимание!

Проверете дали напрежението на мрежата, отговаря на указаното на табелата с данни на дъното на уреда.

Свържете уреда единствено към един захранващ контакт, инсталиран в съответствие с регламента, с минимален рейтинг от 10А и оборудван с ефективно заземяване.

В случай на несъвместимост между контакта и щепсела на уреда, с помощта на квалифициран персонал, заменете контакта с друг от подходящ вид.

5.4 Първо пускане в експлоатация на уреда




Забележка:

- За тестване на машината в завода е използвано кафе, поради това е нормално да откриете следи от мляно кафе в мелачката. Независимо от това е гарантирано, че машината е нова.
- Препоръчваме ви възможно най-бързо да зададете твърдостта на водата, като следвате процедурата, описана в раздел "15. Програмиране на твърдостта на водата".

1. Включете конектора на захранващия кабел (С7) в неговото седалище (А9) от задната страна на уреда и свържете уреда към електрическата мрежа (фиг.1) и проверете дали главният прекъсвач (А8), разположен от задната страна на уреда е натиснат (фиг. 2);

2. Извадете резервоара за вода (А10), напълнете до линията МАХ с прясна вода (фиг. 3А), след това поставете отново резервоара (фиг. 3В);


Трябва да изберете желаните език, с въртене на ръкохватката за избор или с автоматична смяна на езиците на дисплея (В1) (на около 3 секунди):

3. когато се появи български, натиснете за няколко секунди бутон  (В9) (фиг. 4) докато на дисплея се появи съобщението: "български инсталиран";

Продължете, като следвате инструкциите, указани на дисплея на уреда:

4. "ПОСТАВЕТЕ СТРУЙНИКА ЗА ВОДА": Проверете дали струйника за топла вода (С6) е поставен на дюзата (А13) и поставете отдолоу контейнер (фиг. 5) с минимална вместимост от 100 мл:

5. На дисплея се визуализира надписа "HOT WATER Confirm?" "ТОПЛА ВОДА Потвърждение?";

6. Натиснете бутон  за потвърждение (фиг. 4): уредът приготвя вода от струйника, след което се изключва автоматично.

В този момент машината за кафе е готова за използване.



Забележка:

- При първото използване трябва да се направят 4-5 кафета или 4-5 чаши капучино, преди получаване на добро качество.
- По време на приготвяне на първите 5-6 капучино, е нормално да се чува малко шум от кипене на водата: в последствие шумът ще намалее.
- За още по-голямо удоволствие от кафето и за по-добра работа на машината, се препоръчва монтиране на омекотяващ филтър (С4), следвайки указанията в раздел "16. Омекотяващ филтър". Ако вашият модел няма включен филтър в доставката, може да го изискате от Оторизираните центрове за Обслужване на De'Longhi.

6. ВКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА



Забележка:


Преди пускане на уреда, проверете дали главния прекъсвач (А8), разположен отзад на уреда е натиснат (фиг. 2).

При всяко включване, уредът извършва автоматичен цикъл на загряване и изплакване, който не може да се прекъсва. Уредът е готов за използване, едва след приключване на този цикъл.



Опасност от изгаряния!

По време на изплакването, от дюзите на струйника за кафе (А14) изтича малко топла вода, която се събира в близката ваничка под него за изтичане на капки (А19). Внимавайте да не се докосвате до пръските вода.

- За включване на уреда, натиснете бутон  (В3) (фиг. 6): на дисплея (В1) се появява съобщение "Heating up, Please wait" ("Загряване, Моля, изчакайте").

След приключване на загряването, уредът показва друго съобщение: "RINSING"; (Изплакване); по този начин, освен че става загряване на топогенератора, уредът започва да пуска топла вода по вътрешните тръби за да се загрее.


Уредът е в температура когато на дисплея се появи съобщението указващо вкуса и количеството кафе.

7. ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА

При всяко спиране на уреда, се извършва автоматично изплакване, което не може да се прекъсва.


Опасност от изгаряния!

По време на изплакването, от чучурите на накрайника за кафе (A14) изтича малко топла вода. Внимавайте да не се докосвате до пръските вода.

- За изключване на уреда, натиснете бутон  (B3-фиг. 6);
- На дисплея (B1) се появява надпис "Turning off underway, Please wait" ("В процес на изключване, Моля, изчакайте"): ако е предвидено, уредът извършва промиване и в последствие се изключва (stand-by).

Забележка!

Когато уредът не се използва за дълъг период от време, изключете уреда от електрическата мрежа:

- първо изключете уреда с натискане на бутон  (фиг. 6);
- отпуснете главният прекъсвач (A8) (фиг. 2).

Внимание!

Не натискайте главният прекъсвач, когато уредът е включен.

8. ЗАДАНИЯ ОТ МЕНЮТО

В меню програмиране се влиза с натискане на бутон **P** (B4); параметрите, избираеми от менюто са:

8.1 Отстраняване на котлен камък

Относно инструкциите по почистване от котлен камък, направете справка в раздел "14. "Отстраняване на котлен камък".

8.2 Монтирайте филтъра


Относно инструкциите, свързани с монтиране на филтъра (C4), направете справка с параграф "16.1 Монтиране на филтъра".




8.3 Смяна на филтъра

Относно инструкциите, свързани със смяната на филтъра (C4), направете справка с параграф "16.1 Смяна на филтъра".

8.4 Настройка на часа

Когато желаете да настроите часа на дисплея (B1), направете следното:

1. Натиснете бутон **P** (B4) за влизане в менюто;
2. Завъртете ръкохватката за избор (B2) (фиг. 7) докато на екрана се появи надписа "Set time" ("Настройка на часа");
3. Натиснете бутон  (B9) (фиг. 3);

4. Завъртете ръкохватката за избор (фиг. 7) за промяна на часовете;
5. Натиснете бутон  за потвърждение;
6. Завъртете ръкохватката за избор (фиг. 7) за промяна на минутите;
7. Натиснете бутон  за потвърждение. Часът е настроен по следния начин: следователно натиснете бутон  (B5) за да излезете от менюто.






8.5 Автоматично включване ("Auto start")


Може да се зададе автоматично изключване, така че да може уредът да е готов за използване за определен час (например сутрин), и за бързо приготвяне на кафе.

Забележка:




За активиране на тази функция, трябва часът да бъде правилно зададен.

За активиране автоматично включване, направете следното:

1. Натиснете бутон **P** (B4) за влизане в менюто;
2. Завъртете ръкохватката за избор (B2) (фиг. 7) докато на дисплея (B1) се появи надписа "Auto-start" (Автоматично включване);
3. Натиснете бутон  (B9): на дисплея се появява надписа "Enable?" ("Активиране?");
4. Натиснете бутон  за потвърждение;
5. Завъртете ръкохватката за избор за да изберете часовете;
6. Натиснете бутон  за потвърждение;
7. Завъртете ръкохватката за избор (фиг. 7) за промяна на минутите;
8. Натиснете бутон  за потвърждение;
9. Следователно натиснете бутон  (B5) за да излезете от менюто.

След потвърждение на часа, задействането на автоматичното включване се указва на екрана със символа  изведен до часа и под параметъра от меню "Auto start" ("Автоматично включване").




За изключване на функцията:

1. Изберете от менюто параметъра автоматично включване;
2. Натиснете бутон  : на дисплея се появява надписа "Disable?" ("Деактивиране?");
3. Натиснете бутон  за потвърждение. На дисплея вече не се появява символа .

8.6 Автоматично изключване

Може да се промени интервалът от време, така че да може уредът да изключи след 15 или 30 минути, или след 1,2 или 3 часа.

За препрограмиране на автоматичното изключване, направете следното:

1. Натиснете бутона **P** (B4) за влизане в менюто;
2. Завъртете ръкохватката за избор (B2) (фиг. 7) докато на дисплея (B1) се появи надписа "Auto-off" "Автом. изключване";
3. Натиснете бутон  (B9);
4. Завъртете ръкохватката за избор (фиг. 6) докато се появи желаното време за функциониране (15 или 30 минути или 1, 2 или 3 часа);
5. Натиснете бутон  за потвърждение;
6. Следователно натиснете бутона  (B5) за да излезете от менюто.




Автом.изключване е препрограмирано.

8.7 Енергоспестяване

С тази функция може да се активира или деактивира, режим на енергоспестяване. Когато е активна функцията, се осигурява по-малка консумация на енергия, съгласно действащите европейски нормативи.

Задействането на режима енергоспестяване се указва със звездичка под параметъра "Energy saving" (Енергоспестяване) вътре в менюто.

За активиране или деактивиране режим "Energy saving" (Енергоспестяване), направете следното:

1. Натиснете бутона **P** (B4) за влизане в менюто;
2. Завъртете ръкохватката за избор (B2) (фиг. 7) докато на дисплея (B1) се появи надписа "Energy saving" (Енергоспестяване);
3. Натиснете бутон  (B9): на дисплея се появява надписа "Disable?(Деактивиране?) или "Enable?"(Активиране?), ако функцията е била деактивирана;
4. Натиснете бутона  за изключване на режима за енергоспестяване;
5. Следователно натиснете бутона  (B5) за да излезете от менюто.

Когато функцията е активна, на дисплея се появява, след определен период на неизползване, надписа "Energy saving" (Енергоспестяване).






Забележка!

- В режим енергоспестяване до приготвяне на първото кафе, на машината са необходими няколко секунди изчакване за да може да загрее.
- За приготвяне на някаква напитка, натиснете някой от бутоните за излизане от енергоспестяване, след което натиснете съответния бутон за желаната напитка.
- При поставен контейнер за мляко (D) , функцията "енергоспестяване" не се активира.

8.8 Задаване на температурата

Ако желаете да промените температурата на водата за приготвяне на кафе, направете следното:




1. Натиснете бутона **P** (B4) за влизане в менюто;
2. Завъртете ръкохватката за избор (B2) (фиг. 7) докато на дисплея (B1) се появи надписа "Set temperature"(Задаване Температура);
3. Натиснете бутон  (B9);
4. Завъртете ръкохватката за избор докато се изведе на екрана желаната температура (●=ниска; ●●●●=висока);
5. Натиснете бутон  за потвърждение;
6. Следователно натиснете бутона  (B5) за да излезете от менюто.

8.9 Задаване на твърдостта на водата

Относно инструкциите за задаване на твърдостта на водата, направете справка с раздел "15. Програмиране на твърдостта на водата".


8.10 Активиране/деактивиране на звуков сигнал



С тази функция се активира или деактивира звуковият сигнал, издаван от машината, при всяко натискане на иконите и при всяко поставяне/изваждане на приставките: машината е предварително настроена с активирано акустично предупреждение. За деактивиране или активиране на звуковият сигнал, направете следното:

1. Натиснете бутона **P** (B4) за влизане в менюто;
2. Завъртете ръкохватката за избор (B2) (фиг. 7) докато на дисплея (B1) се появи надписа "Beep" ("Звуков сигнал");
3. Натиснете бутон  (B9): дисплеят визуализира "Disable?(Деактивиране?) или "Enable?"(Активиране?);
4. Натиснете бутон  за активиране или деактивиране на звуковия сигнал.
5. Активирането на звуковото предупреждение се указва със звездичка, под параметъра "Beep" ("Звуков сигнал") вътре в менюто. Следователно натиснете бутона  (B5) за да излезете от менюто.

8.11 Задаване на езика

Ако желаете да промените езика на дисплея (B1), процедурата по следния начин:




1. Натиснете бутона **P** (B4) за влизане в менюто;
2. Завъртете ръкохватката за избор (B2) (фиг. 7) докато на дисплея се появи надписа "Set language" (Задаване на език);
3. Натиснете бутон  (B9);

4. Завъртете ръкохватката за избор до визуализиране на дисплея на желания език;
5. Натиснете бутон  за потвърждение;
6. На дисплея се появява надпис за потвърждение на зададеният език;
7. Следователно натиснете бутона  (B5) за да излезете от менюто.

8.12 Осветление на чашата

С тази функция се активира или деактивира светлините за осветяване на чашата: машината е предварително настроена с активирано осветление. Светлинните индикатори се включват при всяко приготвяне на кафе и капучино и при всяко изплакване.



За деактивиране или активиране на звуковият сигнал, направете следното:

1. Натиснете бутона **P** (B4) за влизане в менюто;
2. Завъртете ръкохватката за избор (B2) (фиг. 7) докато на дисплея се визуализира надписа (B1) "Осветяване на чаша";
3. Натиснете бутон  (B9) : дисплеят (B1) визуализира "Disable?(Деактивиране?) или "Enable?"(Активиране?);
4. Натиснете бутона  за активиране или деактивиране на осветяване на чаша;
5. Активирането на функцията се указва със звездичка под параметъра "Осветяване на чаша" вътре в менюто. Следователно натиснете бутона  (B5) за да излезете от менюто.

8.13 Фабрични стойности (reset)

С тази функция се възстановяват всички настройки от менюто и всички настройки на количества, връщайки се към фабричните настройки (без езика, който остава този, вече настроен).



За възстановяване на фабричните стойности, направете следното:

1. Натиснете бутона **P** (B4) за влизане в менюто;
2. Завъртете ръкохватката за избор (B2) (фиг. 7) докато на дисплея (B1) се визуализира надписа "Default values" ("Фабрични настройки");
3. Натиснете бутон  (B9);
4. На дисплея се визуализира надписа "Confirm?" ("Потвърждение?");
5. Натиснете бутон  за да потвърдите и излезете.

8.14 Статистическа функция

С тази функция се визуализират статистическите данни на машината. За визуализирането им, направете следното:

1. Натиснете бутона **P** (B4) за влизане в менюто;

2. Завъртете ръкохватката за избор (B2) (фиг. 7) докато на дисплея (B1) се появи надписа "Statistics" (Статистика);
3. Натиснете бутон  (B9);
4. Със завъртане на ръкохватката за избор (фиг. 7), може да се провери:
 - колко кафета са приготвени;
 - колко общо напитки с мляко са приготвени;
 - колко общо литра вода са приготвени;
 - колко почиствания от оттолен камък са направени;
 - колко пъти е сменян омекоотяващия филтър.
5. Следователно натиснете 2 пъти бутона  (B5) за да излезете от менюто.

9. RINSING (ИЗПЛАКВАНЕ)


С тази функция е възможно да получите топла вода от струйника за кафе (A14) и от струйника за топла вода (C6), ако е поставен, за да се почисти и загрее вътрешна верига на машината.

Поставете под струйника за кафе и топла вода един съд с минимален капацитет: 100 мл. (фиг. 5).



Внимание! Опасност от изгаряния.

Не оставяйте машината без наблюдение по време на приготвянето на гореща вода.

- 1) За да активирате тази функция, натиснете бутон  (B5): на дисплея (B1) се появява надписа "RINSING, Please wait" ("ИЗПЛАКВАНЕ, Моля, изчакайте");
- 2) След няколко секунди, преди дозатора за кафе и в последствие от струйника за гореща вода (ако е поставен), излиза топла вода, която почиства и затопля вътрешна верига на машината: на дисплея се появява надписа "RINSING" ("ИЗПЛАКВАНЕ") и една лента за процес, която се запълва постепенно в процес на подготовката;
- 3) За да спрете функцията, натиснете произволен клавиш или изчакайте автоматичното прекъсване.



Забележка!

- За периоди на неизползване повече от 3-4 дни силно се препоръчва, след включването на машината, да се извършат 2/3 промивки преди тя да бъде употребявана;
- Нормално е, след извършването на функцията, да има вода в контейнера за утайка от кафе (A14).

10. ПРИГОТВЯНЕ НА КАФЕ


10.1 Избиране на вкуса на кафето

Машината е настроена фабрично за приготвяне на кафе с нормален аромат.

Може да се избере един от следните аромати:

Много слаб вкус

Слаб вкус
Нормален вкус
Силен вкус
Много силен вкус

За смяна на аромат, натиснете неколккратно ръкохватката за избор  (B6) (фиг. 8) докато на дисплея (B1) се появи желания аромат.



10.2 Избор на количество на кафе в чашата

Машината е настроена фабрично за приготвяне на кафе с нормален аромат. За избиране на количеството на кафе, завъртете ръкохватката за избиране (B) (фиг. 7), докато се изведе на дисплея (B1) съобщение за желаното количество кафе:

Избран вид Кафе	Количество в чашата (ml)
МОЕТО КАФЕ	С програмиране: от ≈20 до ≈180
КЪСО	≈40
НОРМАЛНО	≈60
ДЪЛГО	≈90
МНОГО ДЪЛГО	≈120

10.3 Персонализиране на количеството на моето кафе

Фабрично машината е настроена за приготвянето на около 30ml "mio caffè" ("моето кафе"). Ако желаете да промените това количество, извършете следното:

1. Поставете чашата под струйника за кафе (A14) (фиг. 9);
2. Завъртете ръкохватката за избор (B6) (фиг. 7), докато на екрана се изведе съобщението "MIO CAFFÈ" (МОЕТО КАФЕ).
3. Задръжте натиснат бутона  (B7) (фиг. 10) докато на дисплея (B1) се визуализира съобщението "1 MIO CAFFÈ Program quantity" ("1 МОЕТО КАФЕ Програма количество") и машината започне да приготвя кафето; след което отпуснете бутона;
4. След като кафето в чашата достигне желаното количество, натиснете отново бутон  (фиг. 10).

При това положение, количеството на кафе в чашата е програмирано, съгласно новото задание.

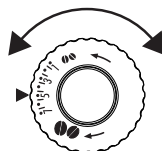
10.4 Настройка на кафемелачката

Поне в началото, не се налага регулиране на смилането на кафе, предвид, че то е предварително зададено, за да се постигне правилно изтичане на кафе.

Независимо от това, ако след приготвянето на първите кафета, се забележи много бързо или много бавно изтичане (на капки), се налага извършване на коригиране, с ръкохватка за настройка на степента на смилане (A2) (фиг. 11).

Забележка:

Ръкохватката за настройка трябва да се върти, само когато се извършва смилане на кафе.



Когато кафето изтича много бавно или въобще не изтича, завъртете по посока на часовниковата стрелка, с една степен към цифрата 7.


За получаване на по-плътно изтичане на кафе и за по-добър каймак, завъртете в посока, обратна на часовниковата стрелка, с една степен към позиция 1 (не повече от една степен на завъртане, в противен случай кафето може да изтича на капки).

Ефектът от тази промяна настъпва едва след приготвяне на 2 последователни кафета. Ако след тези промени не се получи желаний резултат, трябва да се повтори промяната, като се завърти регулатора с още една степен.

Ефектът от тази промяна настъпва едва след приготвяне на 2 последователни кафета. Ако след тези промени не се получи желаний резултат, трябва да се повтори промяната, като се завърти регулатора с още една степен.

10.5 Съвети за по-топло кафе

За приготвяне на по-топло кафе, ви препоръчваме:



- направете едно изплакване, преди приготвянето, чрез натискане на бутон  (B5), както е описано в раздел "9. ИЗПЛАКВАНЕ";
- да затоплите чашите с топла вода (използвайте функцията топла вода, виж раздел "12. Приготвяне на топла вода";
- изберете "висока" температура на кафе в менюто (виж параграф "8.8 Настройка на температурата").

10.6 Приготвяне на кафе, използвайки кафе на зърна



Внимание!

Да не се използва карамелизирано или захаросано кафе на зърна, понеже може да се полепи по мелачката за кафе, което я направи неизползваема.

1. Поставете кафе на зърна в съответния контейнер (A7) (фиг. 12);
2. Поставете под дюзите за изтичане на кафе (A14):
 - 1 чаша, ако желаете 1 кафе (фиг. 9);
 - 2 чаши, ако желаете 2 кафета.
3. Сnižете струйника за да го доближите, колкото е възможно по-близо до чашата: по този начин се постига по-добър каймак (фиг. 13);

- Натиснете съответният бутон за желаното приготвяне (1 чаша B7  или 2 чаши B8) , фиг. 10 и 14).
- Приготвянето започва и на дисплея (B1) се появява избраната дължина и линия за процеса, която се запълва с напредване на процеса.

Забележка:

- Докато машината приготвя кафе, приготвянето може да се спре по всяко време чрез натискане на някой от бутоните.
- След приключване на изтичането, ако искате да увеличите количеството на кафето в чашата, трябва само да задържите натиснат (за 3 секунди) един от бутоните за приготвяне на кафе ( или ).

След приключване на приготвянето, уредът е готов отново за употреба.

Забележка:

- По време на използването, на екрана е възможно да се появят някои съобщения (НАПЪЛНЕТЕ РЕЗЕРВОАРА, ИЗСИПЕТЕ КОНТЕЙНЕРА ЗА УТАЙКА, И Т.Н.), чието значение е представено в раздел "19. Съобщения, визуализирани на дисплея".
- За да пригответе по-топло кафе, направете справка с параграф "10.5 Съвети за по-топло кафе".
- Ако кафето изтича на капки или много бързо с малък каймак или пък е много студено, прочетете съветите включени в раздел "20. Отстраняване на проблеми".

10.7 Приготвяне на кафе с предв. смляно кафе


Внимание!


- Никога не поставяйте предв. смляно кафе при спрания машина, за да не се разнесе отвътре по машината и да я замърси. При това положение машината може да се повреди.
- Никога не поставяйте повече от 1 мярка запълнена до ръба (C2), това може да замърси машината отвътре или да запуши фунията (A6).



Забележка:

При използване на предв. смляно кафе, може да се приготви само една чаша кафе наведнъж.

- Натиснете бутона неколккратно  (B6) (фиг. 8), докато на дисплея (B1) се визуализира "Pre-ground" (Предв. смляно кафе).
- Проверете дали фунията е запушена, след това поставете една пълна мярка предв. смляно кафе (фиг. 15).
- Поставете чашата под струйника за кафе (A14) (фиг. 9).

- Натиснете бутона приготвяне на 1 чаша  (B7) (фиг. 10).
- Приготвянето започва и на дисплея се появява избраната дължина и линия за процеса, която се запълва с напредване на процеса.

Забележка:

Ако режим "Energy saving" (Енергоспестяване) е активен, приготвянето на първото кафе може да изисква няколко секунди изчакване.

11. ПРИГОТВЯНЕ НА НАПИТКИ С МЛЯКО

Забележка:

- За да се избегне получаването на мляко с малка пяна, или с големи балончета, винаги почиствайте капака на млякото (D2) и дюзата за топла вода (A13), както е описано в параграфи "11.6 Почистване на контейнера за мляко след всяка употреба", "13.10 Почистване на контейнера за мляко" и "13.11 Почистване на дюзата за топла вода/пара".

11.1 Напълнете и поставете контейнера за мляко

- Свалете капака (D2) (фиг. 16);
- Напълнете контейнера за мляко (D3) с достатъчно количество мляко, не надвишавайте нивото MAX, обозначено на контейнера (фиг. 17). Имайте предвид, че всяка отметка отзад на контейнера, отговаря на 100 ml мляко;

Забележка:




- За получаване на по-плътна и богата пяна, използвайте обезмаслено мляко или частично обезмаслено мляко при хладилна температура (около 5° C).
 - Ако режим "Energy saving" (Енергоспестяване) е активен, приготвянето на капучино може да изисква няколко секунди изчакване.
- Проверявайте дали тръбата за засмукване на млякото (D4) е поставена добре на съответното предвидено място, на дъното на капака на контейнера за мляко (фиг. 18);
 - Поставете отново капака на контейнера за мляко;
 - Свалете струйника за топла вода (C6) от дюзата (A13) (фиг. 19);
 - Закачете, натискайки докрай контейнера към дюзата (фиг. 20): машината издава звуков сигнал (ако е активен);
 - Поставете достатъчно голяма чаша под дюзите на струйника за кафе (A14) и под тръбата за приготвяне на мляко на пяна (D5); настройте дължината на тръбата

за изтичане на мляко, за да я приближите до чашата, като просто я издърпате надолу (фиг. 21);

- Следвайте указанията, включени по-долу за всяка отделна функция.

11.2 Регулирайте количеството пяна

Със завъртане на ръкохватката за регулиране (D1), се избира количеството пяна, което изтича по време на приготвяне на напитки с мляко.

Позиция на	Описание	Препоръчва се за...
	Без пяна	ТОПЛО МЛЯКО
	Малко пяна	КАПУЧИНО / МЛЯКО С КАФЕ / МЛЯКО НА ПЯНА
	Макс. пяна	

11.3 Приготвяне на капучино или мляко с кафе

- След като поставите контейнера за мляко (D), завъртете ръкохватката за регулиране на пяната (D1), разположена на капака на контейнера за мляко (D2) на желаното положение (фиг. 22);
- Натиснете бутон CAPPUCCINO (КАПУЧИНО) (B10). На дисплея (B1) се визуализира съобщението "CAPPUCCINO" ("КАПУЧИНО") и линия за процеса, която се запълва постепенно с напредване на приготвянето;
- След приготвяне на млякото, машината приготвя автоматично кафе.

Забележка:

- Ако по време на приготвянето, желаете да спрете подготовката, натиснете два пъти бутон CAPPUCCINO (КАПУЧИНО).
- След свършване на приготвянето, ако желаете да увеличите количеството мляко или кафе в чашата, трябва да задържите натиснат (до 3 секунди) бутон CAPPUCCINO (КАПУЧИНО).
- Не оставяйте за дълго време контейнера с млякото извън хладилника: колкото повече се покачва температурата на млякото (идеална 5°C), толкова повече се влошава качеството на пяната.


11.4 Приготвяне на мляко на пяна (без кафе)

Процедирайте според указанията в предходния параграф ("11.3 Приготвяне на капучино или мляко с кафе"), като натиснете 2 пъти вместо 1 път бутон CAPPUCCINO (КАПУЧИНО).

Забележка:

Ако по време на изтичането, ако желаете да спрете приготвянето, натиснете веднъж бутон CAPPUCCINO (КАПУЧИНО).

11.5 Приготвяне на мляко без пяна (без кафе)

Процедирайте, както е описано в предходния параграф ("11.4 Приготвяне на мляко на пяна (без кафе)"), чрез завъртане на въртящия се бутон за регулиране на пяна (D1) в позиция .

11.6 Почистване на контейнера за мляко след всяка употреба

Внимание! Опасност от изгаряне

По време на почистването на вътрешните тръби на контейнера за мляко (D), от тръбата за изтичане на мляко (D5) изтича малко гореща вода и пара. Внимавайте да не се докосвате до пръските вода.

След всяко използване на функциите за мляко, на дисплея (B1) се появява мигащ надпис "SET DIAL TO CLEAN" (РЪКОХВАТКА НА CLEAN). Извършете почистване за премахване на остатъците от мляко, като действате по следния начин:

- Оставете контейнера за мляко (D), както е поставен на машината (не е необходимо да се изпразни контейнера за мляко);
- Поставете чаша или друг съд под тръбата за изтичане на мляко на пяна (фиг. 21);
- Завъртете ръкохватката за регулиране на пяната (D1) на "CLEAN" (ПОЧИСТВАНЕ) (фиг. 23): на дисплея се появява лентата на процес която се запълва постепенно с напредването на операцията и надписа "Cleaning underway, Please wait" ("Извършва се почистване, Моля изчакайте"). Почистването спира автоматично;
- Завъртете ръкохватката за регулиране на едно от положенията за пяна;
- Свалете контейнера за мляко и почиствайте винаги дюзата за пара (A13) с гъбичка (фиг. 24).

Забележка!

- Когато трябва да се приготвят повече чаши с напитки от мляко, извършете почистване на контейнера за мляко, след последното приготвяне.
- Контейнерът с мляко може да се съхранява в хладилника.
- В някои случаи, за извършване на почистване, трябва да се изчака загряване на машината.

11.7 Програмиране на количеството кафе и мляко в чашата за капучино или мляко

Машината е настроена фабрично за приготвяне на кафе със стандартно количество. Ако желаете да промените това количество, направете следното:

1. Поставете чаша под дюзите на струйника за кафе (A14) и под тръбата за приготвяне на мляко (D5) (фиг. 21);
2. Задръжте натиснат бутон CAPPUCCINO (КАПУЧИНО) (B10) докато на дисплея се визуализира надписа "PROGRAM MILK Program Quantity" ("ПРОГРАМА МЛЯКО Програмиране на Количество");
3. Отпуснете бутон. Машината започва приготвяне на мляко;
4. След достигане на желаното количество мляко в чашата, натиснете отново бутон CAPPUCCINO (КАПУЧИНО);
5. Машината прекратява приготвянето на мляко и след няколко секунди започва приготвянето на кафе: на дисплея се появява съобщението "PROGRAM COFFEE Program Quantity" (ПРОГРАМА КАФЕ Програмиране на Количество);
6. След като кафето в чашата достигне желаното количество, натиснете бутон CAPPUCCINO (КАПУЧИНО). Приготвянето на кафе прекъсва.



В този момент машината е препрограмирана съгласно новото количество мляко и кафе.

12. ПРИГОТВЯНЕ НА ТОПЛА ВОДА



Внимание! Опасност от изгаряния.

Не оставяйте машината без наблюдение, когато се приготвя гореща вода или пара. Струйникът (C6) се нагрява по време на приготвянето и затова трябва да се хваща само за ръкохватка.

1. Проверете дали струйника за топла вода е поставен правилно;
2. Поставете контейнер под струйника (по-близо за да се избегнат пръски);
3. Натиснете бутон  (B9) (фиг. 4). На дисплея (B1) се появява съобщението "HOT WATER" (ТОПЛА ВОДА) и линия за процеса, която се запълва постепенно с напредване на процеса.
4. Машината приготвя около 250 мл. топла вода, след което прекъсва автоматично приготвянето. За ръчно спиране на приготвянето на топла вода, натиснете бутон .






Забележка:

В режим на "Energy saving" ("Енергоспестяване"), при приготвяне на първото кафе, на машината може да са необходими няколко секунди изчакване.

12.1 Промяна на количеството на водата, подавана автоматично

Машината е фабрично настроена за приготвяне на около 250 ml топла вода. Ако желаете да промените това количество, действайте по следният начин:

1. Поставете контейнер под струйника (C6).
2. Задръжте натиснат бутон  (B9) докато на дисплея се появи съобщението "HOT WATER Program Quantity" ("ТОПЛА ВОДА Програма за количество"); следователно отпуснете бутон .
3. Когато топлата вода в чашата достигне желаното ниво, натиснете отново бутон .

В този момент машината е препрограмирана за новото количество.

13. ПОЧИСТВАНЕ

13.1 Почистване на машината

Следните части на машината, трябва да се почистват редовно:

- вътрешна верига на машината
- контейнер за утайка от кафе (A15);
- ваничка за събиране на капки (A19) и ваничка за събиране на конденз (A16);
- резервоар за вода (A10),
- крайници за струйника за кафе (A14);
- фуния за подаване на предв. смляно кафе (A6);
- инфузор (A12), достъпен след отваряне на люка за обслужване (A11);
- контейнер за мляко (D);
- дюза за топла вода/пара (A13);





Внимание!

- За почистването на машината не използвайте разтворители, абразивни почистващи препарати или спирт. Със супер автоматизираните машини De'Longhi не се налага употреба на химически добавки при почистването на машината.
- Нито една част на уреда не може да се мие в миялна машина, с изключение на контейнера за мляко (D).
- Не използвайте метални предмети за премахване на налепите или остатъците от кафе, тъй като това може да надраска металните или пластмасови повърхности.

13.2 Почистване на вътрешната верига на машината

За периоди на неизползване над 3/4 дни горещо се препоръчва, преди да се използва, да се включи и да се приготви:

- 2/3 изплаквания, с натискане на бутон  (B5);
- гореща вода за няколко секунди, чрез натискане на бутон .

13.3 Почистване на контейнера за утайка от кафе

Когато на дисплея (В1) се появи надписа "Empty grounds container!" ("ИЗПРАЗНЕТЕ КОНТЕЙНЕРА ЗА УТАЙКА!"), трябва той да се изпразни и почисти. Докато не се почисти контейнера за утайка (А15), машината не може да приготвя кафе. Устройството сигнализира необходимостта от изпразване на контейнера, въпреки че той не е пълен, ако са изминали 72 часа след първото приготвяне (за да може отброяването на 72 часа да се извърши правилно, устройството не трябва да се изключва от главният бутон).



Внимание! Опасност от изгаряне

При приготвяне на няколко напитки капучино една след друга, металната поставка за чаши (А17) се затопля. Изчаквайте да изстине, преди да я пипате и я хващайте само за предната част.

За извършване на почистването (при включена машина):

- Извадете ваничката за събиране на капки (А19) (фиг. 25), изпразнете я и я почистете.
- Изпразнете и старателно почистете контейнера за утайката от кафе (А15), като внимавате да се отстранят всички остатъци, които може да са се насложили върху дъното: четката (С5) от комплекта е оборудвана с шпакла, подходяща за тази операция.
- Проверете ваничката за събиране на конденз (А16) с червен цвят и ако е пълна я изпразнете.



Внимание!

При изваждане на ваничката за събиране на капки, е задължително винаги да се изпразва контейнера за утайка от кафе, дори и когато не е пълен до горе.

Ако не извършите тази операция, при приготвянето на следващите кафета, контейнерът за отработено кафе може да се напълни повече от предвиденото и по този начин да доведе до запушване на машината



Забележка:

Нормално е, след извършването на почистване, да има вода в контейнера за утайка от кафе (А14).

13.4 Почистване на ваничката за събиране на капки и ваничката за събиране на конденз



Внимание!

Ваничката за събиране на капки (А19) има плаващ индикатор (А18) (червен на цвят) за нивото на съдържаната вода (фиг. 26). Преди същия да започне да се показва от ваничката за поставяне на чаши (А17), трябва да изпразните ваничката и я почистете, в противен случай, водата може

да прелее и да повреди машината, плота за поставяне или околната зона.

За да извадите ваничката за събиране на капки:

1. Извадете ваничката за събиране на капки и контейнера за утайка от кафе (А15) (фиг. 25);
2. Изсипете ваничката за събиране на капки и контейнера за утайка от кафе и ги измийте;
3. Проверете ваничката за събиране на конденз, червена на цвят (А16) и ако е пълна я изпразнете;
4. Поставете отново ваничката за изтичане на капки, заедно с контейнера за утайка от кафе.

13.5 Почистване на машината отвътре



Опасност от токов удар!

Преди извършване на някаква операция по почистване на вътрешните части, машината трябва да се изключи (виж разд. "7. Изключване на уреда") и изключена от електрическата мрежа. Никога не потапяйте машината във вода.

1. Проверявайте редовно (приблизително един път на месец) дали е замърсена вътрешността на машината (достъпна след изваждане на ваничката за събиране на капки) (А19). Ако е необходимо, отстранете остатъците от кафе с четката (С5), включена в доставката и една гъбичка.
2. Почистете всички наслагвания с прахосмукачка (фиг. 27).

13.6 Почистване на резервоара за вода

1. Почиствайте редовно (поне веднъж в месеца) и при всяка смяна на омекотяващия филтър С4 - (ако е предвиден), резервоара за вода (А10) с влажна кърпа и с малко мек почистващ препарат;
2. Свалете филтъра (С4) (ако е наличен) и го изплакнете с течаща вода;
3. Поставете филтъра (ако е предвиден), напълнете резервоара с прясна вода и поставете отново резервоара;
4. (само за моделите с омекотяващ филтър) оставете да изтекат 100 мл. вода.

13.7 Почистване на дюзите на струйника за кафе

1. Почиствайте редовно дюзите за изтичане на кафе (А14), като използвате гъба или кърпа (фиг. 28А);
2. Проверете дали отворите за изтичане на кафе са запушени. Ако се налага отстранете остатъците от кафе, с помощта на клечка за зъби (фиг. 28В).

13.8 Почистване на фунията за поставяне на предв.смляно кафе

Проверявайте редовно (поне веднъж в месеца) дали фунията за поставяне на предв.смляно кафе (А6) е запушена. Ако се налага отстранете остатъците от кафе с четката (С5), включена в доставката.

13.9 Почистване на инфузора

Инфузорът (А11) трябва да се почиства поне веднъж в месеца.

Внимание!

Инфузорът не може да се изважда, когато машината е включена.

1. Проверете дали машината е изпълнила правилно изключването (виж раздел "7. Изключване на уреда");
2. Извадете резервоара за вода (А10);
3. Отворете люка на инфузора (А11) (фиг. 28) разположен от дясната страна;
4. Натиснете навътре двата цветни бутона за откачване и едновременно с това издърпайте инфузора навън (фиг. 29);
5. Потопете инфузора за около 5 минути във вода, след което го изплакнете на чешмата;

Внимание!

ИЗПЛАКВАЙТЕ САМО С ВОДА

Без почистващи препарати - Без миялни машини

Почиствайте инфузора без да използвате почистващи препарати, защото могат да го повредят.

6. С помощта на четката (С5), почистете наличните остатъци от кафе от седалището на инфузора, видими от люка на инфузора.
7. След почистването, поставете отново инфузора, като го поставите в приставката; следователно натиснете върху надписа PUSH докато чуете щракване на езичето;

Забележка:

Ако е трудно поставянето на инфузора, трябва (преди поставянето) да го нагласите по размера, като натиснете двата лоста (фиг. 30).

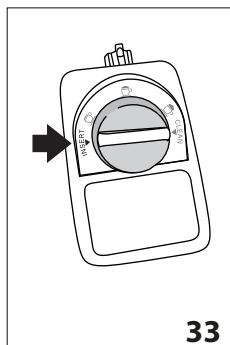
8. След поставянето, проверете дали двата цветни бутона са изскочили навън;
9. Затворете люка за обслужване на инфузора;
10. Поставете отново резервоара за вода.

13.10 Почистване на контейнера за мляко

Почиствайте контейнера за мляко (D) след всяко приготвяне на напитка с мляко, както е описано по-долу:

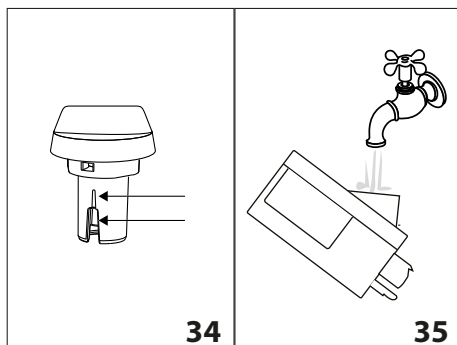
1. Свалете капака (D2);

2. Извадете тръбата за изтичане на мляко (D5) и тръбата за засмукване (D4) (фиг. 32);



3. Въртете по посока обратна на часовниковата стрелка ръкохватката за регулиране на пяна (D1) до позицията "INSERT (ПОСТАВИ)" (виж фиг. 33) и я измъкнете нагоре;
4. Измийте внимателно всички части на бъркалката за мляко с топла вода и лек почистващ препарат. Може да се мият в миялна машина всички части, като се поставят на горния кош на миялната машина.

Обърнете специално внимание дали върху улея и върху каналчето, разположено под ръкохватката (виж фиг. 34), не са налични остатъци от мляко: евентуално остържете каналчето с клечка за зъби;



5. Изплакнете отвътре седалището на ръкохватката за регулиране на пяната с течаща вода (виж фиг. 35);
6. Проверете и тръбата за засмукване и тръбата за приготвяне на мляко, да не са запушени с остатъци от мляко;
7. Монтирайте отново ръкохватката, като я поставите така, че да съвпада с надписа "INSERT", тръбата за подаване и тръбата за засмукване на млякото;
8. Поставете отново капака на контейнера за мляко (D3).

13.11 Почистете дюзата за топла вода/пара



Почистете дюзата (A13) след всяко приготвяне на мляко, с една гъба, отстранете остатъците от мляко от уплътненията (фиг. 23).

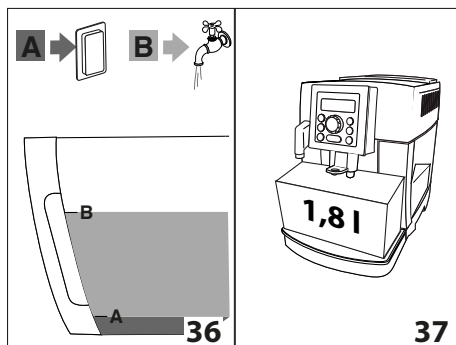
14. ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК

Почистете машината от котлен камък, когато на дисплея (B1) се появи (мигащо) съобщение "DESCALE" (отстраняване на котлен камък):

Внимание!

- Преди употреба, прочетете инструкциите и етикета на препарата за отстраняване на котлен камък, посочени върху опаковката на самия препарат за отстраняване на котлен камък.
- Препоръчва се използване само на препарат за почистване De'Longhi. Използването на неподходящи препарати за отстраняване на котлен камък и нередовно почистване, може да доведе до дефекти, непокрити от гаранция на производителя.



1. Включете машината и изчакайте, докато бъде готова за употреба;
2. Влезте в меню с натискане на бутона **P** (B4);
3. Завъртете ръкохватката за избор (B2) докато на дисплея се визуализира надписа "Descale" ("Отстраняване на котлен камък");
4. Изберете с натискане на бутона  (B9). На дисплея (B1) се изписва "Descale Confirm?" ("Отстраняване на котления камък Потвърждение?"): натиснете отново  за да активирате функцията.
5. На дисплея се появява надписа "EMPTY DRIP TRAY (ИЗПРАЗНЕТЕ ВАНИЧКАТА ЗА СЪБИРАНЕ НА КАПКИ)" редуващ се с Remove filter (Извадете филтъра) (ако е наличен филтър) и "Add descaler Confirm?" ("Поставете продукт за отстраняване на котлен камък) Потвърждение?"
6. Изпразнете напълно резервоара за вода (A10) и свалете омекотяващия филтър (C4) (ако е наличен); след което изпразнете ваничката за събиране на капки (A19) (фиг. 24) и контейнера за утайка от кафе (A15) и ги поставете отново;
7. Налейте в резервоарът за вода препарат за почистване на котлен камък до ниво **A** (отговарящ на една опаковка от 100ml) отбелязано отзад на резервоара (фиг. 36); след това допълнете вода (един литър) до достигане на нивото **B** (фиг. 36); поставете отново резервоара за вода.






8. Поставете под струйника за кафе (A14) и под струйника за топла вода (C6) един празен съд с минимален капацитет 1,8 литра (фиг. 37).

Внимание! Опасност от изгаряне

От струйника за кафе и от струйника за топла вода изтича топла вода, съдържаща киселини. Обърнете внимание да не докосвате тази течност.

9. Натиснете бутон  за да потвърдите поставянето на разтвора за отстраняване на котлен камък: дисплей визуализира "Descale underway" ("Машинa в процес на отстраняване на котлен камък") и програмата за отстраняване на котлен камък се стартира. Течността за отстраняване на котлен камък изтича, както от струйника за кафе, така и от струйника за топла вода, като извършва автоматично поредица от изплаквания на интервали, за да отстрани остатъците от котлен камък от вътрешността на кафемашината;
- След около 25 минути, на дисплея се появява съобщението "RINSING" (ИЗПЛАКВАНЕ) редувано с "FILL TANK" ("НАПЪЛНЕТЕ РЕЗЕРВОАРА").
10. В този момент уредът е готов за извършване на изплакване с прясна вода. Изпразнете контейнера, използван за събиране на разтвора за отстраняване на котлен камък и извадете резервоара за вода, изпразнете го, изплакнете го с течаща вода, напълнете го до ниво MAX с прясна вода и го поставете в машината: на дисплея се визуализира "RINSING Confirm?" (ИЗПЛАКВАНЕ Потвърждение?);
11. Поставете изпразнен контейнера, използван за събиране на разтвора за отстраняване на котлен камък под струйника за кафе и под струйника за топла вода (фиг. 37);
12. Натиснете бутон  за да стартирате изплакване. От струйниците изтича топла вода и на дисплея се появява съобщението "Rinsing, Please, wait (Изплакване, Моля, изчакайте)".

13. Когато резервоарът за вода се изпразни, на дисплея се показва съобщението "RINSING" ("ИЗПЛАКВАНЕ") редуващо се с "FILL TANK" ("НАПЪЛНЕТЕ РЕЗЕРВОАРА ЗА ВОДА") и "INSERT FILTER" ("ПОСТАВЕТЕ ФИЛТЪР") (ако предварително е отстранен);
14. Извадете резервоара за вода, поставете филтъра (ако е предварително свален), напълнете резервоара до нивото MAX с прясна вода и го поставете в машината: дисплеят визуализира "RINSING, Confirm?" (ИЗПЛАКВАНЕ, Потвърждение?);
15. Поставете изпразнен под струйника за топла вода контейнера, използван за събиране на водата от изплакването;
16. Натиснете бутон  за да стартирате отново изплакването:  уредът стартира отново изплакването само от струйника за топла вода и на дисплея се появява съобщението "RINSING (ИЗПЛАКВАНЕ), Please, wait (Моля, изчакайте)".
17. Накрая, на дисплея се показва съобщението "Rinsing completed, Confirm?" ("Изплакването завършено, Потвърждение?");
18. Натиснете бутона  топла вода: дисплеят визуализира "FILL TANK" ("НАПЪЛНЕТЕ РЕЗЕРВОАРА");
19. Изпразнете ваничката за събиране на капки, извадете и напълнете резервоара за вода с прясна вода до нивото MAX и го поставете отново в машината.

Операцията за отстраняване на котлен камък е завършена.

Забележка!

- Ако цикълът за отстраняване на котлен камък не завърши правилно (пр. липса на захранване с електроенергия), е препоръчително да бъде повторен цикъла.
- Нормално е, след извършване на цикъла за отстраняване на котлен камък, да има вода в контейнера за утайка от кафе (A14).

15. ПРОГРАМИРАНЕ НА ТВЪРДОСТТА НА ВОДАТА

Съобщението "DESCALE" (ПОЧИСТВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК), се появява след предварително определен период на работа, който зависи от твърдостта на водата.

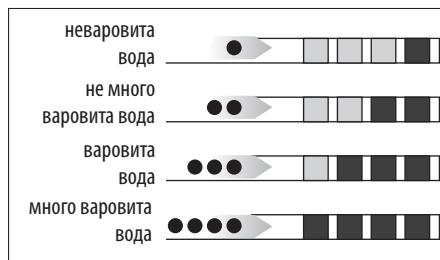
Фабрично машината е настроена на 4-то ниво на твърдост. По желание може да се програмира машината, въз основа на реалната твърдост, на използваната в различните региони вода, като по този начин се намалява честотата на изпълнение на операцията за отстраняване на котлен камък.

15.1 Измерване на твърдостта на водата




1. Извадете от опаковката, включената в доставката реактивната тестова лентичка "TOTAL HARDNESS TEST"

(ОБЩ ТЕСТ ЗА ТВЪРДОСТ) приложена към инструкциите на английски език;

2. Потопете цялата лентичка в чаша с вода за около една секунда;
3. Извадете лентичката от водата и я изтръскайте леко. След около една минута се образуват 1, 2, 3 или 4 квадратчета с червен цвят, в зависимост от твърдостта на водата, всеки квадрат отговаря на 1 ниво;



15.2 Задаване на твърдостта на водата

1. Натиснете бутона **P** (B4) за влизане в менюто;
 2. Завъртете ръкохватката за избор (B2), докато на дисплея се визуализира надпис "Water hardness" (Твърдост на водата).
 3. Потвърдете избора чрез натискане на бутон  (B9);
 4. Завъртете регулатора за избор и задайте нивото, отчетено на реактивната лентичка (C1) (виж фиг. в предходния параграф);
 5. Натиснете бутон  за да потвърдите настройката;
 6. Натиснете бутона  (B5) за да излезете от менюто.
- В този момент машината е препрограмирана съгласно новото, зададено за твърдостта на водата.

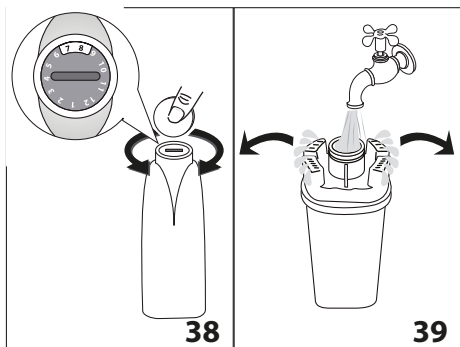
16. ОМЕКОТЯВАЩ ФИЛТЪР

Някои модели са оборудвани с филтър за омекотяване на водата (C4): ако вашият модел не е снабден, ние ви препоръчваме да го закупите от оторизиран център за техническо обслужване De'Longhi.

За правилно използване на филтъра, следвайте указанията посочени по-долу.

16.1 Монтиране на филтъра

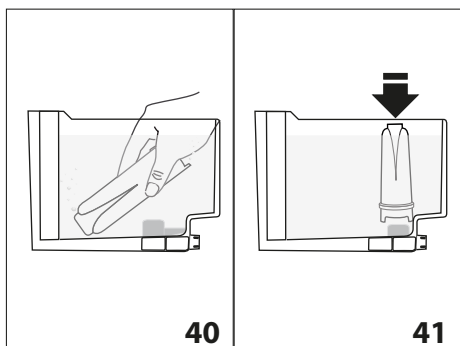
1. Извадете филтъра (C4) от опаковката;
2. Завъртете диска с датата (виж фиг. 38), до визуализиране на следващите 2 месеца на ползване;



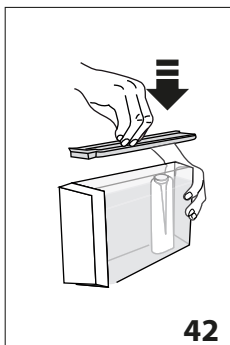
i Забележка

Филтърът има трайност два месеца, ако уредът е използван нормално, ако машината не бъде използвана с монтиран филтър, той има трайност максимум 3 седмици.

3. За активиране на филтъра, пуснете през отвора на филтъра вода от чешмата, както е показано на фиг. 39, докато водата започне да изтича от страничните отвори за повече от една минута;
4. Извадете резервоара (A10) на машината и го напълнете с вода;
5. Поставете филтъра обрнат на резервоара за вода и го потопете напълно за около десет секунди, наклоняйки го за извеждане на мехурчетата въздух (фиг. 40);






6. Поставете филтъра в съответното седалище и го натиснете докрай (фиг. 41);



7. Затворете резервоара с капака, след което поставете резервоара в машината (фиг. 42);

Когато се монтира филтърът, трябва да се зададе, че той е поставен на уреда.


8. Натиснете бутона **P** (B4) за влизане в менюто;
9. Завъртете ръкохватката за избор (B2) (фиг. 9) докато на дисплея (B1) се визуализира надписа "Insert filter" ("Инсталиране на филтър").



10. Натиснете бутон  (B9);
11. Дисплеят визуализира надписа "Enable?" ("Активиране?");
12. Натиснете бутон  за да потвърдите избора: дисплеят визуализира "HOT WATER Confirm?" ("Топла вода Потвърждение?");
13. Поставете под струйника за топла вода (C6) един контейнер (капацитет: мин. 500 мл);
14. Натиснете бутон  за да се потвърди избора: уредът започва приготвяне на вода и на дисплея се визуализира надписа "Please wait" ("Моля, изчакайте");
15. След приключване на приготвянето, уредът се връща автоматично в „Готово кафе“.

В този момент филтъра е активен и е указан на дисплея със звездичка под параметър "INSERT FILTER" ("Монтиране на филтър") в менюто и може да се пристъпи към употреба на машината.

16.2 Смяна на филтъра

Когато дисплеят (B1) визуализира "REPLACE FILTER" ("ЗАМЕНИТЕ ФИЛТЪРА"), или когато са изминали двата месеца срок на годност (виж датника) или когато уредът не се използва в продължение на 3 седмици, е необходимо да се пристъпи към смяна на филтъра (C4):


1. Извадете резервоара (A10) и изразходения филтър;
2. Извадете новия филтър от опаковката и процедурирайте, както е показано в точки 2-3-4-5-6 в предходния параграф;
3. Поставете контейнер под струйника за топла вода, (капацитет: мин. 500 ml);
4. Натиснете бутона **P** (B4) за влизане в менюто;
5. Завъртете ръкохватката за избор (B2) докато на дисплея се визуализира надписа "Replace filter" ("Заменете филтъра").
6. Натиснете бутон  (B9);



7. На дисплея се визуализира надписа "Confirm?" ("Потвърждение?");
8. Натиснете бутон  за да потвърдите избора;
9. На екрана се извежда надписа "HOT WATER Confirm?" ("Топла вода, Потвърждение?");
10. Натиснете бутон  за да се потвърди избора: уредът започва приготвяне на вода и на дисплея се визуализира надписа "Please wait" ("Моля, изчакайте");
11. След приключване на приготвянето, уредът се връща автоматично в „Готово кафе“.

В този момент филтърът е активиран и може да се продължи употреба на машината.

16.3 Сваляне на филтъра

Когато желаете да използвате уреда без филтър (C4), той трябва да се извади и да се сигнализира изваждането. Прочетете както следва:

1. Извадете резервоара (A10) и изразходения филтър;
2. Натиснете бутон **P** (B4) за влизане в менюто;
3. Завъртете ръкохватката за избор (B2) (фиг. 9) докато на дисплея се визуализира надписа "Insert filter" ("Инсталиране на филтъра *").
4. Натиснете бутон  (B4);
5. На дисплея се визуализира надпис "Disable" ("Деактивиране?"),

6. Натиснете бутон  за потвърждение и бутон  (B5) за излизане от менюто.

17. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Напрежение:	220-240 V~50/60 Hz макс. 10A
Работна мощност:	1450W.
Налигане:	1,5MPa (15 bar)
Макс.капацитет на резервоара за вода:	1,8l
Размери ШхДхВ:	240x430x350 mm
Дължина на захранващ кабел:	1350 mm
Тегло:	9,7 kg
Макс.вместимост на контейнера за кафе на зърна:	250 g



Уредът отговаря на следните директиви СЕ:

- Директива EMC 2004/108/CE и последващите изменения;
- Материалите и предметите, предназначени за употреба с хранителни продукти, отговарят на предписанията на Европейския регламент 1935/2004.


18. ИЗХВЪРЛЯНЕ





Не изхвърляйте уреда заедно с домакинските отпадъци, а го предайте в официален център за разделно събиране.

19. СЪОБЩЕНИЯ, ВИЗУАЛИЗИРАНИ НА ДИСПЛЕЯ

ВИЗУАЛИЗИРАНО СЪОБЩЕНИЕ	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
НАПЪЛНЕН РЕЗЕРВОАР	Водата в резервоара (A10) не е достатъчна.	Напълнете резервоара за вода и/или го поставете директно, с натискане докрай докато се чуе щракване (фиг. 3).
ИЗПРАЗНЕН КОНТЕЙНЕР ЗА УТАЙКА	Контейнерът за утайка (A15) от кафе е пълен.	Изпразнете контейнера за утайка от кафе, ваничката за събиране на капки (A19) и почистете, след което ги поставете обратно (фиг. 25). Важно: при изваждане на ваничката за изтичане на капки, е задължително винаги да се изпразва контейнера за утайка от кафе, независимо дали е пълен до горе. Ако не извършите тази операция, при приготвянето на следващите кафета, контейнерът за отработено кафе може да се напълни повече от предвиденото и по този начин да доведе до запушване на машината.
ПОСТАВЕН КОНТЕЙНЕР ЗА УТАЙКА	След почистването не е поставен контейнер за утайка (A15).	Извадете ваничката за събиране на капки (A19) и поставете контейнера за утайка от кафе.


ПОСТАВЕТЕ ПРЕДВ.СМЛЯНО КАФЕ	Избрана е функцията "pre-ground" ("предв. смляно кафе"), но не е поставено предв. смляно кафе във фунията (А6).	Поставете предв.смляно кафе във фунията (фиг. 12) или изключете функцията за предв.смляно кафе.
МНОГО ФИНО СМЛЯНО КАФЕ, РЕГУЛИРАЙТЕ СМИЛАНЕТО	Смилането е много фино и затова кафето изтича много бавно или въобще не тече	Повторете приготвянето на кафе и завъртете регулатора за регулиране на смилането (А2) (фиг. 11) с една степен към цифрата 7 по посока на часовниковата стрелка, докато мелчката за кафе функционира. Ако след приготвяне на 2 кафета, изтичането продължава да бъде много бавно, повторете операцията като действате на ръкохватката за регулиране с още една степен (виж пар. "10.4 Настройка на смилането на кафе"). Ако проблемът продължава, уверете се, че резервоарът (А10) е поставен докрай.
	Ако е наличен филтър за омекотяване на водата (С4), може да е бил наличен въздушен мехур във верига, който да е блокирал приготвянето.	Поставете струйника за топла вода в машината и подайте малко вода, докато потокът се регулира.
ОТСТРАНЕТЕ КОТЛЕНИЯ КАМЪК	Показва, че трябва да се извърши почистване на машината от котлен камък.	Трябва възможно най-скоро да се извърши почистване от котлен камък, съгласно описаното в раздел "14. Отстраняване на котлен камък".
НАМАЛЕТЕ ДОЗАТА КАФЕ	Използвано е прекалено много кафе.	Изберете по-лек аромат на кафето с натискане на ръкохватката  (В6) (фиг. 8) или намалете количеството на предв. смляното кафе.
НАПЪЛНЕТЕ СЪДА ЗА КАФЕ НА ЗЪРНА	Кафето на зърна е свършило.	Напълнете контейнера с кафе на зърна (А7) (фиг. 12).
	Фунията за предв.смляно кафе (А6) е запушена.	Изпразнете фунията с помощта на четка (С5), според описаното в пар. "13.8 Почистване на фунията за поставяне на предв. смляно кафе".
ПОСТАВЕТЕ ГРУПАТА НА ИНФУЗОРА	След почистването не е поставен инфузора (А12).	Поставете инфузора, както е описано в пар. "13.9 Почистване на инфузора"
ПОСТАВЕТЕ РЕЗЕРВОАРА	Резервоарът (А10) не е поставен правилно.	Поставете добре резервоара като го натиснете докрай (фиг.3В).
ОБЩА АЛАРМА	Вътрешността на машината е много замърсена.	Почистете внимателно машината, както е описано в разд. "13. Почистване". Ако след почистването, машината продължава да извежда съобщението, се обърнете към сервизен център.
СМЕНЕТЕ ФИЛТЪРА	Омекотяващият филтър (С4) е изразходен.	Сменете филтъра или го извадете, следвайки инструкциите от параграф "Water softener filter" („Омекотяващ Филтър“).


РЪКОХВАТКА В ПОЗИЦИЯ CLEAN	Току що е пригответено мляко и затова трябва да се извърши почистване на вътрешните тръби на контейнера за мляко (D).	Завъртете ръкохватката за регулиране на пяна (D1) в позиция CLEAN.
ПОСТАВЕТЕ СТРУЙНИКА ЗА ВОДА	Струйникът за вода (C6) не е поставен или е лошо поставен.	Поставете струйника за вода до долу.
ПОСТАВЕТЕ КОНТЕЙНЕРА ЗА МЛЯКО	Контейнерът за мляко (D) не е поставен правилно.	Поставете контейнера за мляко докрай (фиг. 20)
ПРАЗНА ВЕРИГА, НАПЪЛНЕТЕ ВЕРИГАТА ТОПЛА ВОДА Потвърждение?	Хидравличната верига е празна.	Натиснете  (B9) и пуснете вода през струйника  (C6) докато подаването е равномерно. Ако проблемът продължава, проверете, дали резервоарът (A10) е поставен докрай.

20. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

По-долу са изброени възможните проблеми.

Когато проблемът не може да се разреши по описания начин, трябва да се Свържете със Сервизно Обслужване.

ПРОБЛЕМ	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	решение
Кафето не е топло.	Чашите не са предварително нагрети.	Загрейте чашите, като ги изплаквате с гореща вода (N.B: може да се използва функцията за гореща вода).
	Вътрешните вериги на уреда са изстинали, тъй като са изминали 2/3 минути от последното кафе.	Преди приготвяне на кафе, загрейте вътрешните вериги с едно изплакване, чрез натискане на бутон  (B5).
	Зададената температура на кафето е ниска.	От менюто задайте висока температура на кафето.
Кафето не е плътно и е с малко каймак	Кафето е много едро смяно.	Завъртете ръкохватката за регулиране на смилането (A2) с една степен към цифрата 1, обратно на часовниковата стрелка, докато мелачката за кафе работи (фиг. 10). Въртете по една степен, до достигане на добър резултат при изтичане. Ефектът се наблюдава едва след приготвяне на 2 кафета (виж пар. "10.4 Настройка на смилането на кафе").
	Кафето не е подходящо.	Използвайте кафе за кафемашини еспreso.
Кафето изтича прекалено бавно или на капки.	Кафето е много фино смяно.	Завъртете ръкохватката за регулиране на смилането (A2) с една степен към цифрата 7 по часовниковата стрелка, докато мелачката за кафе работи (фиг. 11) Въртете по една степен, до достигане на добър резултат при изтичане. Ефектът се наблюдава едва след приготвяне на 2 кафета (виж пар. "10.4 Настройка на смилането на кафе").

Кафето не тече от едната или и от двете дюзи на струйника.	Накрайниците на струйника за кафе (A14) са запушени.	Почистете дюзите с клечки за зъби (фиг. 28В).
Млякото не изтича от тръбата за подаване (D5)	Капакът (D2) на контейнера за мляко е замърсен	Почистете капака за млякото, както е описано в пар. "13.10 Почистване на контейнера за мляко".
Уредът не се включва	Щепселът не е включен в контакта	Свържете щепсела към контакта.
	Главният прекъсвач (A8) не е включен.	Натиснете главния прекъсвач в позиция I (фиг. 2).
Инфузорът не може да се извади	Изключването не е извършено правилно	Изключете чрез натискане на бутона  (B39) (фиг. 6) (виж разд. "7. Изключване на уреда").
Млякото е с големи мехури или изтича на пръски от тръбата за мляко (D5) или е с малко пяна	Млякото не е достатъчно студено или не е полуобезмаслено.	Използвайте напълно или частично обезмаслено мляко, с температура от хладилника (около 5°C). Ако не е постигнат желаният резултат, сменете марката на млякото.
	Ръкохватката за регулиране на пяната (D1) не е добре регулирана.	Регулирайте съгласно указанията в пар. "11.2 Регулиране на количеството на пяна".
	Капакът (D2) или ръкохватката за регулиране на пяна (D1) на контейнера за мляко са замърсени	Почистете капака и ръкохватката на контейнера за мляко, както е описано в пар. "13.10 Почистване на контейнера за мляко".
	Дюзата за топла вода/пара (A13) е замърсена	Почистете дюзата, както е описано в пар. "13.11 Почистване на дюзата за топла вода/пара".